



## Asamblea General

Distr. general  
19 de marzo de 2014  
Español  
Original: inglés

---

**Sexagésimo octavo período de sesiones**  
Tema 65 del programa  
**Promoción y protección de los derechos del niño**

### **Carta de fecha 18 de marzo de 2014 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Uzbekistán ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de transmitirle información sobre el programa estatal relativo al Año del Niño Sano aprobado por la República de Uzbekistán (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del sexagésimo octavo período de sesiones de la Asamblea General, en relación con el tema 65 del programa.

*(Firmado)* Ildar **Shigabuddinov**  
Encargado de Negocios interino  
Misión Permanente de la República de Uzbekistán



**Anexo de la carta de fecha 18 de marzo de 2014 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Uzbekistán ante las Naciones Unidas**

[Original: ruso]

**2014: Año del Niño Sano en Uzbekistán**

El año 2014 ha sido declarado Año del Niño Sano en la República de Uzbekistán a iniciativa del Presidente Islam Karimov. Para ello, se ha aprobado un programa estatal relativo al Año del Niño Sano. Esta iniciativa representa la continuación natural y lógica de la política estatal de orientación social, cuya prioridad desde los primeros días de la independencia ha sido procurar el logro de una generación de jóvenes armoniosamente desarrollada y dotada de salud física y madurez espiritual. Los objetivos que se marcaron los años declarados con anterioridad, como el Año de la Madre y el Niño, el Año de los Jóvenes, el Año de la Generación Desarrollada en Armonía y el Año de la Familia, entre otros, responden plenamente a esta noble idea, cargada de significado y encaminada a hacer realidad el ansiado sueño del pueblo uzbeko. Sin lugar a duda, aspiramos a criar niños sanos y plenamente desarrollados y a verlos felices y disfrutando de un futuro próspero.

En los últimos tiempos se ha llevado a cabo una tarea de enorme magnitud y profundo alcance, que incluyó la puesta en práctica de programas nacionales, como la iniciativa “Madre Sana – Niño Sano”, encaminados a resolver las cuestiones de importancia prioritaria para el desarrollo de nuestro país y nuestra sociedad. Es fundamental que estas nobles medidas, emprendidas por el bien de nuestros hijos, nuestro pueblo y nuestro futuro, se caractericen por su coherencia y su ampliación constante. Los resultados son evidentes y convincentes.

Así, en el marco de la reforma capital del sistema sanitario, se estableció un modelo nacional de atención de la salud materno-infantil, cuya elevada eficacia ha sido reconocida en todo el mundo. Mediante el establecimiento de centros sanitarios especializados y de una amplia red de atención primaria de la salud, que incluye dispensarios rurales, así como la adopción del principio de la medicina de familia, se ha garantizado el acceso generalizado de la población, en particular los niños y las mujeres de las zonas rurales, a servicios de atención médica de calidad. En los últimos diez años se han destinado más de 750 millones de dólares de los Estados Unidos a la modernización y el equipamiento de los centros de asistencia sanitaria con los instrumentos más modernos. En los años transcurridos desde la independencia, la mortalidad materna se ha reducido 3,1 veces, mientras que la mortalidad en la niñez ha disminuido 3,2 veces. Gracias a la ejecución del programa “Detección para las madres y los niños”, desde el año 2000 el nacimiento de niños con anomalías congénitas ha disminuido 1,8 veces. En la actualidad, el 92% de los niños uzbekos cumple con los parámetros de desarrollo pertinentes establecidos por la Organización Mundial de la Salud. Según las estadísticas de la organización internacional Save the Children, Uzbekistán es uno de los diez países del mundo que mejor se ocupan de la salud infantil.

La gran atención que nuestro país presta a la formación de una generación armoniosamente desarrollada queda claramente confirmada por los resultados de la ejecución del Programa nacional de formación profesional y el Programa estatal nacional de desarrollo de la educación primaria. Como es sabido, la educación en Uzbekistán es obligatoria durante 12 años y se rige por las normas de calidad internacionales. Desde 2004 se han destinado más de 2,8 billones de sum a la construcción de escuelas de educación general y la mejora de sus instalaciones y su equipamiento, y desde 2009 se han consignado más de 488.000 millones de sum a las escuelas infantiles de música y arte.

Para Uzbekistán, el deporte constituye un factor imprescindible en la formación de una generación armoniosamente desarrollada. Se ha establecido un sistema único para popularizar el deporte entre los niños y los adolescentes, en especial las niñas, con miras a promover la adopción generalizada de hábitos de vida saludables. Se han construido instalaciones deportivas modernas tanto en las ciudades como en los lugares más remotos. Entre 2003 y 2013 entraron en funcionamiento 1.816 instalaciones deportivas, gracias a las cuales innumerables niños pudieron practicar deporte con regularidad y fortalecer su salud. En la actualidad, cerca de dos millones de niños uzbekos, incluidas 842.000 niñas, practican regularmente más de 30 disciplinas deportivas.

También se otorga gran importancia al fortalecimiento de los valores espirituales de la sociedad y la educación de la infancia con arreglo a los valores nacionales y universales.

Por otro lado, la propia vida nos plantea hoy nuevos retos en la esfera fundamental de la crianza de los jóvenes. Así, las cuestiones relativas a la mejora de las medidas de prevención y la calidad de los servicios médicos, en especial en las zonas rurales, siguen siendo vigentes. También es esencial mejorar la calidad de los exámenes médicos de las personas que van a contraer matrimonio, así como aumentar la responsabilidad de los especialistas que los atienden. Además, es importante que se modernicen las actividades de los centros de educación preescolar y se refuerce la institución de la familia.

Al mismo tiempo, gran parte de la responsabilidad de fomentar la salud de los niños recae en el sistema sanitario. En este contexto, durante el año en curso se procurará reforzar en mayor medida las infraestructuras de dicho sistema y dotar a las instalaciones sanitarias, en particular aquellas dedicadas a la salud maternoinfantil, del equipamiento más avanzado y de personal cualificado.

Como es natural, la crianza de niños sanos depende en gran medida de la cultura sanitaria de la población, y esta cuestión sigue siendo pertinente.

El conjunto de medidas del programa estatal relativo al Año del Niño Sano está orientado fundamentalmente a abordar estas cuestiones apremiantes.

En 2014, esta labor se desempeñará a un nivel todavía más alto en el marco del cumplimiento del programa estatal, que se centrará en particular en la aplicación de medidas amplias para seguir promoviendo el logro de una generación de jóvenes armoniosamente desarrollada y dotada de salud física y madurez espiritual, que piense de manera independiente, y posea un potencial intelectual desarrollado, un saber profundo y una concepción moderna del mundo y sea capaz de asumir su responsabilidad respecto al destino y el futuro de su país, haciendo uso de todos los medios y recursos del Estado y de la sociedad.

El programa está compuesto por 7 capítulos y 125 artículos, en los que se abordan todas las cuestiones relativas al nacimiento, la crianza y la educación de los niños, el fomento de un ambiente saludable en la familia y de sus bases económicas, espirituales y morales y el aumento de la eficacia de los fondos destinados al desarrollo de la esfera social.

En primer lugar, se han adoptado medidas para seguir perfeccionando el marco legislativo y reglamentario y elaborar nuevas normas y disposiciones con miras a fomentar unas condiciones jurídicas e institucionales propicias para la formación de una generación sana y armoniosamente desarrollada.

En este contexto, se han elaborado ocho proyectos de ley, que incluyen, entre otros, la Ley sobre la protección de los niños frente a información perjudicial para su desarrollo físico y espiritual, el nuevo texto de la Ley sobre la educación física y el deporte, la Ley sobre el bienestar sanitario y epidemiológico de la población, la Ley sobre la introducción de enmiendas y adiciones en la Ley de educación de la República de Uzbekistán y el nuevo texto de la Ley sobre los principios básicos de la política de juventud de la República de Uzbekistán.

Concretamente, la nueva Ley sobre la protección de los niños frente a información perjudicial para su desarrollo físico y espiritual establecerá mecanismos jurídicos e institucionales eficaces para defender a los niños de mensajes que podrían ser destructivos y traumáticos para su salud mental, y prohibirá la difusión de contenidos crueles y violentos en los medios de comunicación.

El programa estatal relativo al Año del Niño Sano establece objetivos prioritarios, como el fomento de un entorno familiar de amor, comprensión mutua y altos valores morales, la prestación de apoyo material para el asentamiento de las familias jóvenes, la asistencia sanitaria a madres y niños y la mejora de su salud, la promoción de las condiciones necesarias para la realización personal y el alivio de la carga doméstica cotidiana de las mujeres.

A fin de ofrecer a las mujeres, los niños y los adolescentes un acceso todavía mayor a servicios sanitarios de calidad, una semana de cada mes se dedicará a la mejora de su salud y se realizarán exámenes médicos a 145.000 habitantes de lugares remotos y de difícil acceso, con la participación de especialistas de los principales centros médicos del país.

Se proseguirá con la construcción de nuevas policlínicas familiares y centros médicos y sanatorios rurales, así como con la mejora de las infraestructuras de las instalaciones existentes.

Está prevista la mejora de las instalaciones de 130 centros culturales y recreativos, así como la construcción de 15 parques de atracciones y ocio y la rehabilitación de otros 29 en todo el país.

Se concede gran importancia a la mejora de las condiciones de vida y el alivio de la carga doméstica cotidiana de las mujeres mediante el aumento de la producción nacional de electrodomésticos y la oferta de créditos para el consumo destinados a su adquisición. En poblados remotos de 194 zonas del país se abrirán complejos modelo de servicios para los hogares que incluirán salones de belleza, talleres de costura y de reparaciones y otros servicios similares.

Se emprenderá una labor cualitativamente superior encaminada a proveer a las familias rurales de viviendas cómodas y a mejorar su nivel y calidad de vida. En 2014 se construirán otras 11.000 viviendas individuales siguiendo diseños estándar. Se concederán préstamos sin intereses a 2.000 familias jóvenes para la construcción de viviendas y la adquisición de bienes de consumo duraderos de fabricación nacional. Está prevista la ejecución de una serie de nuevos proyectos para mejorar el sistema de agua y saneamiento en las capitales de distrito y poblados rurales.

En 2014 se ha planeado aplicar un conjunto de medidas encaminadas a seguir mejorando las condiciones para el nacimiento de niños sanos y a fortalecer su salud. Está previsto construir un moderno centro infantil polivalente, de nivel IV, que no tendrá igual en ninguno de los países de la Comunidad de Estados Independientes y que estará dotado de equipo médico de alta tecnología. Se construirán y rehabilitarán diversas dependencias del Centro nacional especializado de investigaciones aplicadas en pediatría, dispensarios del Instituto de medicina pediátrica de Taskent, 13 centros provinciales polivalentes de atención pediátrica, 62 grupos médicos de distrito y otras instalaciones sanitarias y sociosanitarias. Todos ellos serán dotados de equipo moderno de diagnóstico y tratamiento a fin de ofrecer asistencia sanitaria pediátrica especializada con ayuda de alta tecnología y de conformidad con los estándares internacionales.

Como es sabido, uno de los medios más eficaces de procurar el bienestar sanitario y epidemiológico de la población consiste en la prevención de las enfermedades infecciosas. Para ello se mejorarán los programas de inmunización infantil mediante la introducción gradual de nuevas vacunas contra diversas enfermedades. Sobre la base del calendario nacional de vacunación, se ampliará la vacunación generalizada para una cobertura del 97% de la población.

A lo largo del año se realizarán exámenes médicos exhaustivos a cerca de 6,6 millones de niños en edad preescolar y escolar, que además recibirán soluciones yodadas. Con miras a contribuir a la salud reproductiva de las madres del ámbito rural, 400.000 embarazadas recibirán complejos multivitamínicos especiales de forma gratuita.

El programa estatal relativo al Año del Niño Sano también establece objetivos concretos orientados al fortalecimiento gradual de las infraestructuras de los centros de educación preescolar, que incluyen su rehabilitación integral y equipamiento, así como la construcción de nuevos centros. Está prevista la elaboración y aplicación de programas innovadores para preparar el acceso de los niños a la escuela, que abordarán su pleno desarrollo intelectual, moral, ético y físico.

En el marco de la ejecución del programa de establecimiento de centros infantiles “Barkamol avlod”, se rehabilitarán y equiparán 66 de dichos centros, lo que permitirá una mayor participación de los niños en actividades creativas, en particular de carácter técnico.

Se han contemplado medidas para mejorar la calidad de la enseñanza en los grados elementales, incluida la revisión de los programas educativos y los libros de texto de primero a cuarto grados, así como la introducción de materiales didácticos adecuados para los docentes.

En el año académico 2014/2015 se distribuirán 25 millones de libros de texto entre 2,6 millones de escolares y se repartirán 575 guías de enseñanza.

El desarrollo intelectual de los niños se fomentará mediante la ejecución del proyecto “Biblioteca electrónica nacional general”, que incluye la creación de un centro de digitalización de diversos materiales cognitivos y didácticos, un centro de recursos informativos multimedia y una red integrada informativa y bibliotecaria que albergará hasta 2020 todos los recursos informativos y bibliotecarios de Uzbekistán.

Nuestro país presta especial atención a los niños privados de afecto paterno o viven con discapacidad. Durante el período 2015-2017 se adoptarán medidas para mejorar gradualmente las infraestructuras de los hogares “Mekhribolnik” y los internados y centros de educación preescolar especializados, así como para mejorar integralmente el proceso educativo sobre la base de las mejores prácticas de los países desarrollados.

Para este año, se han previsto una serie de actividades de extensión dirigidas al desarrollo de las capacidades intelectuales, artísticas y deportivas de los estudiantes, entre las que se incluyen las competiciones deportivas “Barkamol avlod” en la provincia de Namangán, los festivales nacionales de la creatividad infantil, el certamen internacional de música folclórica “Melodías de nuestra tierra” y el concurso “El inventor más joven”, entre otros.

Entre las tareas principales descritas en el programa nacional se incluye la reconstrucción y rehabilitación integral de 380 escuelas generales, que acogen 60.100 plazas escolares, y su equipamiento con material informático, laboratorios para la enseñanza y otros materiales. Además, se ha planificado la construcción, reconstrucción y reparación de 161 centros de formación profesional y escuelas de enseñanza secundaria, 48 escuelas infantiles de música y arte y 110 instalaciones para la actividad deportiva infantil.

Nuestro país presta una gran atención a la enseñanza de idiomas extranjeros a los niños. Para ello se ha previsto la creación de secciones de lenguas extranjeras en las escuelas, provistas de recursos modernos de información y comunicaciones y con medios de formación especializados.

Se continuarán llevando a cabo actividades para prestar apoyo a los alumnos de las escuelas primarias. Así, 586.900 alumnos de primer grado recibirán un juego de artículos escolares y 6,5 millones de libros de textos, mientras que más de 500.000 estudiantes de segundo grado de escuelas generales recibirán gratuitamente libros para el aprendizaje de idiomas extranjeros con contenidos multimedia.

Con miras a la promoción de actividades de descanso y ocio para los niños durante el período de vacaciones estivales, se organizarán campamentos de salud destinados a niños y niñas para los que se ofertarán 280.000 plazas subvencionadas y 35.700 plazas gratuitas.

Está prevista la reconstrucción de los parques zoológicos de Taskent y Termez y el jardín botánico de Taskent; en Samarcanda y Ferganá se abrirán sucursales del zoológico de Taskent; se construirá un parque acuático en Zarafshán; y se restaurará el teatro nacional de marionetas y el teatro-estudio musical infantil “Tomosha”.

Se han previsto diversas actividades que reflejan las cualidades que caracterizan a nuestro pueblo, como la compasión y la disposición a ayudar a quien lo necesita. Con cargo al presupuesto estatal, los niños de familias desfavorecidas recibirán de manera gratuita 516.900 conjuntos completos de ropa de invierno y 3,1 millones de libros de texto y artículos didácticos. Los niños de los hogares “Mekhribonlik” y de familias desfavorecidas disfrutarán de viajes gratuitos a Samarcanda, Bujará, Jiva y Taskent, donde descubrirán el rico acervo histórico y cultural de nuestro pueblo y visitarán museos, parques zoológicos y jardines botánicos.

En noviembre de 2014 tendrá lugar en Taskent un foro internacional sobre el tema “La asociación social en favor del niño: experiencias exitosas en los planos nacional e internacional”.

Sin lugar a dudas, la solución eficaz a los retos acuciantes a que se enfrenta nuestro país solo es posible mediante esfuerzos conjuntos realizados a través de la acción coordinada de la familia, la escuela, el sistema sanitario, las instituciones estatales, las entidades comunitarias, las organizaciones no gubernamentales, los órganos de autogestión ciudadana y otras instancias de la sociedad civil.

El programa estatal concede especial atención al fortalecimiento de las funciones y el empoderamiento de las *majallas* (órganos comunitarios de autogestión) en relación con la crianza de niños sanos, mediante la prestación oportuna y pertinente de apoyo material y moral a las familias, en particular a las jóvenes.

La lista de iniciativas benéficas incluidas en el programa estatal relativo al Año del Niño Sano se extiende todavía más.

Como señaló el Presidente Islam Karimov, toda nuestra atención y preocupación se centran en nuestros niños y en las jóvenes generaciones: en ellos vemos ante todo la manifestación de nuestra confianza en el futuro y un signo de respeto inmenso e incondicional hacia nuestro pueblo.

Otra prueba indiscutible de nuestras convicciones es el programa estatal relativo al Año del Niño Sano, a cuyas iniciativas se han destinado más de 4,5 billones de sum y otra partida equivalente a 302,9 millones de dólares. La ejecución de este programa representa un paso decisivo de nuestro país en la senda de las reformas de gran alcance, cuyo objetivo principal es defender los derechos e intereses humanos.